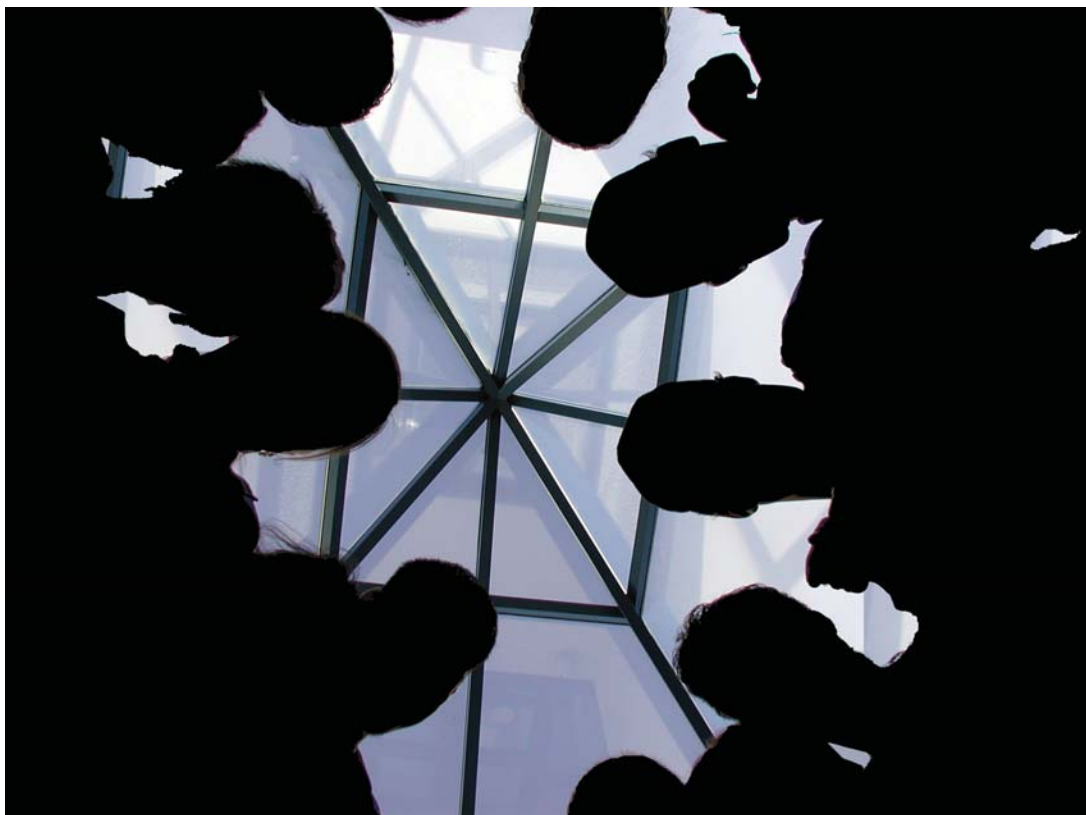


cégep andré-laurendeau



Se mobiliser pour mieux développer

rapport annuel
2002 - 2003



L'année 2002-2003 aura été d'importance pour notre institution. Nous avons entre autres connu une augmentation de clientèle attribuable à la fois au sérieux que notre personnel accorde à la réussite éducative pour tous et à la diplomation pour le plus grand nombre, ainsi qu'au liens étroits que nous avons tissés au fil des ans avec nos partenaires socioéconomiques. Les cibles que nous nous étions fixées en matière de taux de réussite et de persévérance ont été atteintes et souvent dépassées, et ce tant à la formation ordinaire qu'à la formation continue. La révision de nos programmes s'est poursuivie et de nouvelles attestations d'études collégiales ont vu le jour dans des secteurs de pointe qui, de plus en plus, nous caractérisent.

Le Cégep André-Laurendeau a aussi démontré de façon tangible son engagement indéfectible envers sa communauté en s'engageant dans la création du Centre intégré de formation en santé au Centre hospitalier Anna-Laberge de Châteauguay et en permettant la construction d'un Centre de la petite enfance sur ses terrains. D'autre part, l'accréditation du CEPHOM (Centre de technologie physique et de photonique de Montréal) à titre de centre collégial de transfert technologique en optique photonique vient de donner plus de vigueur à nos intervention dans ce secteur de l'industrie.

À cela s'ajoute l'exercice enrichissant d'autoévaluation institutionnelle que nous avons mené et qui nous a permis de constater que les efforts que nous consacrons ensemble pour bien servir notre clientèle jeune et adulte ainsi que notre communauté méritent d'être connus et poursuivis.

Au terme d'une telle année au cours de laquelle la mobilisation fut de mise, nous tenons à remercier de façon particulière les membres du conseil d'administration pour leur habileté remarquable à prendre les décisions en fonction des intérêts supérieurs du collège. Nous témoignons aussi notre reconnaissance au personnel d'encadrement qui a démontré qu'ils ont leur institution à coeur. Enfin, nous adressons une mention toute spéciale aux enseignantes et aux enseignants qui sont les forces vives de la formation que nous transmettons, de même qu'au personnel professionnel, technique et de soutien qui font en sorte que de telles choses se réalisent.

Normand Dubé
directeur général

Se mobiliser pour mieux développer
Rapport annuel 2002-2003

Avant tout : continuer à bien former

**Une attention particulière
à celles et ceux qui font les choses**

Un rayonnement à assurer

Une situation financière saine

Se mobiliser pour mieux développer

Avant tout : continuer à bien former _____	3
La réussite : toujours une priorité _____	4
Les mesures d'aide à la réussite _____	4
La diplomation _____	5
Les taux de placement _____	5
Les distinctions étudiantes _____	6
L'évaluation et la révision de programmes _____	7
Nos innovations _____	7
La formation continue _____	7
Les équipements et les locaux _____	8
La vie étudiante _____	8
La Fondation _____	10
De nouveaux élèves à former _____	10
Le profil de notre clientèle _____	11
Une attention particulière à celles et ceux qui font les choses _____	12
Le profil de notre personnel _____	13
Nos gestionnaires _____	14
La Commission des études _____	15
Les grands dossiers du Conseil d'administration _____	16
Les distinctions chez notre personnel _____	17
La santé et la sécurité _____	17
Un rayonnement à assurer _____	18
La consolidation de nos domaines d'excellence _____	19
Au service de notre communauté _____	19
Le développement international et mobilité étudiante _____	20
Une situation financière saine _____	21
Extraits des états financiers 2002-2003 _____	23

Avant tout : continuer à bien former

La réussite : toujours une priorité

Les mesures d'aide à la réussite

La diplomation

Les taux de placement

Les distinctions étudiantes

L'évaluation et la révision de programmes

Nos innovations

La formation continue

Les équipements et les locaux

La vie étudiante

La Fondation

De nouveaux élèves à former

Le profil de notre clientèle

La réussite : toujours une priorité

Troisième et dernière année du plan institutionnel de réussite : les résultats s'annoncent encourageants puisque les indicateurs des taux de réussite et de persévérance visés ont été atteints et même dépassés.

Taux de réussite de 85% à la Formation continue.

Taux de réussite de 100% des finissantes et finissants en Soins infirmiers du Cégep André-Laurendeau à l'examen de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ).

Taux de réussite de 88% des finissants du programme Agent immobilier à l'examen de l'Association de la Chambre des agents immobiliers du Québec (ACAIQ).

Les mesures d'aide à la réussite

Maintien et raffinement des mesures d'aide à la réussite prévues au Plan institutionnel de réussite.

Près de 1500 heures d'encadrement dispensées par le Centre d'aide à l'apprentissage (CAA) : un enseignement flexible et des approches pédagogiques variées pour un complément d'apprentissage des mathématiques, de la chimie, de la biologie, de la physique, de la comptabilité et de l'informatique. (Augmentation de la clientèle de près de 33% depuis l'implantation du plan institutionnel de réussite.)

Plus de 2 700 heures d'encadrement dispensées au Service d'aide en français écrit (SAFÉ) qui a vu sa clientèle augmenter de 53% depuis l'implantation du plan institutionnel de réussite.

Création du Centre d'études en philosophie, un lieu de rassemblement des élèves autour de la philosophie dans un cadre d'animation parascolaire.

Implication du service d'animation sportive dans la réussite avec l'implantation du programme Réussite + , un programme d'aide à la réussite académique par l'activité physique. Ce programme comprend deux activités : un atelier de gestion d'équipes (3 heures) et une série d'ateliers Réussite + (10 ateliers de 90 minutes).

Poursuite du Projet « Res-source » qui a permis d'offrir des conférences à l'intention des parents des élèves afin de les préparer à soutenir leurs jeunes dans leur parcours collégial. Il a également offert du soutien aux élèves éprouvant des difficultés financières en effectuant un arrimage entre les différentes ressources disponibles (aide financière, aide alimentaire, entraide vestimentaire, travail en milieu d'études).

Création et publication d'un magazine dédié à la valorisation de la réussite au Cégep André-Laurendeau.

Formation du personnel enseignant sur les troubles de l'apprentissage.



Des élèves en atelier Réussite +

La diplomation



Les diplômés du programme de Technologie physique récipiendaires d'une bourse de soutien aux diplômés des technologies de l'information.



Les diplômées du programme de Soins infirmiers avec leurs enseignantes et leurs enseignants.

Programme	diplômes émis
DEC Sciences de la nature	68
DEC Baccalauréat international : sciences de la nature	12
DEC Baccalauréat international : sciences humaines	8
DEC Sciences humaines	146
DEC Arts et Lettres	66
DEC Soins infirmiers	56
DEC Technologie de l'architecture	18
DEC Technologie du génie civil	10
DEC Techniques de production manufacturière	2
DEC Technologie de l'électronique industrielle	17
DEC Technologie physique	33
DEC Techniques administratives	61
DEC Techniques de la logistique du transport	12
DEC Techniques de bureautique	11
DEC Techniques de l'informatique	31
SOUS-TOTAL	551
AEC Agent immobilier	186
AEC Logiciels de gestion	35
AEC Gestion financière informatisée	26
AEC Logistique du transport	11
AEC Perfectionnement gestion du transport de marchandises	12
AEC Procédures douanières	12
AEC Production de pâtes et papiers	15
AEC Technique de production photonique/optoélectronique	20
AEC Gestion de la production manufacturière	5
SOUS-TOTAL	322
TOTAL	873

Les taux de placement

Programmes	% des finissants destinant à l'emploi	% deplacement en emploi relié
Soins infirmiers	30	100
Technologie de l'architecture	47	100
Technologie du génie civil	77	100
Techniques de production manufacturière	50	100
Technologie de l'électronique industrielle	75	75
Technologie physique	28	60
Techniques administratives profil marketing	37	70
Techniques administratives profil finance	41	73
Techniques administratives profil gestion	37	57
Techniques de la logistique du transport	39	59
Techniques de bureautique	73	100
Techniques de l'informatique	45	64

Les distinctions étudiantes



Hugues Lapointe, athlète de l'École Sports-études récipiendaire de la Bourse Radio-Canada

Mélanie Duval, Baccalauréat international : Bourse du directeur général et Médaille académique de la Gouverneure générale du Canada

Mariko Chartier-Otis, Baccalauréat international : Bourse d'excellence du millénaire (régionale)

Adam Korzekwa, Baccalauréat international : Bourse d'excellence du millénaire (régionale)

Jean-Michel Leduc, Sciences de la nature : Bourse d'excellence du millénaire (régionale)

Josianne Cyr, Baccalauréat international : Bourse d'excellence du millénaire (locale)

Boursiers de programmes privés :

Véronique Lecours, technologie physique : Bourse du CN

Carmen Desjardins, Soins infirmiers : Bourse Fairfax holding ltd

Halyna Muzh, Soins infirmiers : Bourse Fairfax holding ltd



Simon Legault, étudiant au Baccalauréat international et récipiendaire de la Médaille du Lieutenant gouverneur, en compagnie de l'Honorable Lise Thibault, Lieutenant gouverneur du Québec.

Hugues Lapointe, étudiant en Technologie de l'architecture et athlète en cyclisme membre de l'École Sport-Études : Bourse d'études Radio-Canada

Simon Legault, Baccalauréat international : Prix du Lieutenant-gouverneur

Pierre-Olivier Boily, étudiant en Technologie physique et athlète en cyclisme tandem programme handisport : première place aux championnats canadiens, détenteur d'un double record canadien et membre de l'équipe canadienne pour les prochains jeux paralympiques.

Alexander Bélanger et Zhen Hua Zeng, membres de l'équipe intercollégiale de badminton AA : médaille d'argent au championnat régional de badminton mixte AA (qualification pour le championnat provincial)

Véronique Corbeil, membre de l'équipe intercollégiale de badminton AA : médaille de bronze en simple au championnat régional de badminton mixte AA (qualification pour le championnat provincial)

Valérie Savard, membre de l'équipe de volley-ball intercollégial AAA : sélectionnée pour l'équipe d'Étoiles de volley-ball collégial AAA

Marie-Élaine Thibert, étudiante en Techniques de bureautique : premier prix à la finale locale de Cégeps en spectacle et finaliste de Star Académie.

Valérie Bourdon : second prix du Concours intercollégial de poésie

La troupe d'improvisation le Néofit remporte le championnat du réseau collégial 2003.

L'évaluation et la révision de programmes

Dépôt du rapport d'autoévaluation du programme de Techniques de la logistique du transport dans le cadre de l'application du volet évaluation de la PIGEP.

Révision de deux programmes techniques : Technologie physique (244.A0) et Technologie du génie civil (221.B0)

Modifications aux grilles de la Session d'accueil et d'intégration (081.01) et de la Session de transition (081.03)

Révision des programmes d'AEC Gestion financière informatisée (LCA.36), Procédures douanières (LCA.7G) et Logistique et transport des marchandises (LCA.7H).

Nos innovations



Les récipiendaires des bourses «Projet éducatif» aux côtés de M. Normand Dubé, directeur général : M. Daniel Stewart, enseignant, Mme Sophie Dufour, technicienne en travail social, M. Jean-Claude McCann, étudiant à la formation continue, Mme Anne-Marie Michaud, représentante du CIAP, Mme Jacqueline Malo, conseillère à la vie étudiante, Mme Shiana Warren, étudiante à la formation régulière.

Une première au Québec : création d'un centre intégré de formation en santé au Centre hospitalier Anna-Laberge en vue de l'intégration de la formation en Soins infirmiers au milieu hospitalier.

Création de deux nouveaux départements : Technologie physique et Architecture

Création de deux bourses, l'une à l'intention des élèves et l'autre du personnel, pour souligner des initiatives particulières en lien avec le projet éducatif du collège.

Démarrage d'un nouveau programme d'Attestation d'études collégiales dans le domaine de la logistique du transport : Logistique intermodale internationale (LCA.7J)

La formation continue

Demande triplée pour l'AEC « Agent immobilier »

Accueil de 14 classes à temps complet en francisation (en collaboration avec le MRCI)

Augmentation de 27% de la clientèle des formations non-créditées

Création d'un comité de travail en vue du développement d'une AEC en nanotechnologies

Projets sur mesure d'intervention, de consultation et de formation en gestion d'entrepôt

Développement d'ateliers de perfectionnement d'un jour en douanes (3) et en entreposage (5)

Formations sur mesure dispensées au personnel de services de gardes (CSMB), au personnel de bureautique des CLSC ainsi qu'au personnel de diverses entreprises publiques et privées (STM, UQAM, Matrices Carritec).

Les équipements et les locaux



Le nouveau bâtiment
du Centre de la petite enfance
André-Laurendeau

Aménagement des nouveaux locaux du département de Soins infirmiers incluant six laboratoires, des locaux de classe et des bureaux d'enseignants, le tout pouvant accueillir 500 élèves et 40 professeurs.

Installation de nouveaux systèmes de sécurité afin de mieux protéger nos équipements

Implantation du logiciel de bibliothèque REGARD pour une meilleure gestion documentaire à la bibliothèque.

Relocalisation des centres d'aide à même les locaux de la bibliothèque ayant occasionné une plus grande accessibilité aux services d'aide et un accroissement de la fréquentation de la bibliothèque.

Déménagement du Centre de la petite enfance André-Laurendeau dans un nouveau bâtiment sur le campus.

Aménagement au sein du collège du Centre de technologie physique et de photonique de Montréal (CEPHOM).

Création d'un comité et développement d'un plan triennal de gestion des infrastructures informatiques.

La vie étudiante



Les finalistes du Marathon
d'écriture intercollégial
au Cégep André-Laurendeau

14e édition du Marathon intercollégial d'écriture sous la présidence d'honneur de l'auteur Ghislain Taschereau.

Participation à l'événement international « Voilà Québec à Mexico » avec la tenue d'un Marathon d'écriture spécial à Guadalajara au Mexique réunissant des jeunes et écrivains du Québec avec des jeunes et écrivains du Mexique.

Effervescence artistique au collège avec : la troupe de danse CLIC, l'équipe d'improvisation le Néofit, la troupe Le Théâtre du Splendide, le Gala des arts, des lettres et de la communication, le concours Cégeps en spectacle, et les expositions des œuvres étudiantes en Arts visuels et arts médiatiques et des créations en Technologie de l'architecture.

Services de santé par une intervenante de couloir et une infirmière en santé communautaire : relation d'aide, sensibilisation en matière de santé mentale et physique, premiers soins, ressource-conseil.



L'équipe féminine
de volley-ball intercollégial AAA
du Cégep André-Laurendeau

Sports de compétition et amicaux avec : les équipes intercollégiales de volley-ball (féminin AAA), de soccer (féminin et masculin A) et de badminton (mixte AA), le comité plein air, les tournois intramuros (basket-ball, badminton, volley-ball, hockey cosom,), le tournoi de golf étudiant, la compétition Sport-Académie (une création de l'équipe d'animation sportive) et les voyages de ski.

Nouvelle équipe sportive multicollégiale en volley-ball mixte. À sa première année dans le circuit, l'équipe du Cégep André-Laurendeau a terminé en seconde place à la finale de saison.



La nouvelle équipe mixte
de volley-ball multicollégial
du Cégep André-Laurendeau



L'équipe de badminton
intercollégial mixte AA
du Cégep André-Laurendeau

La Fondation



Le Conseil d'administration de la Fondation du Cégep André-Laurendeau : M. Jean-Claude Dubé, M. Maïr Parienté, M. Gilles Saint-Jean, M. Jacques Trahan, Mme Yolande Massé, M. Normand Dubé, M. Georges Tremblay et M. Louis Martin, président.

Revenus de 217 452 \$ générés au cours de l'exercice financier 2002-2003

Contribution directe de la Fondation aux projets suivants : service de dépannage, paniers de Noël, stages de formation, développement de projets, soirée du Mérite scolaire (remise de plus de 70 bourses pour un total de 28 000 \$ à des élèves qui se sont démarqués par la qualité de leur rendement scolaire ou par leur engagement communautaire).

Accueil de l'Honorable Lise Thibault, Lieutenant-gouverneur du Québec, à la présidence d'honneur de la Soirée du Mérite scolaire.

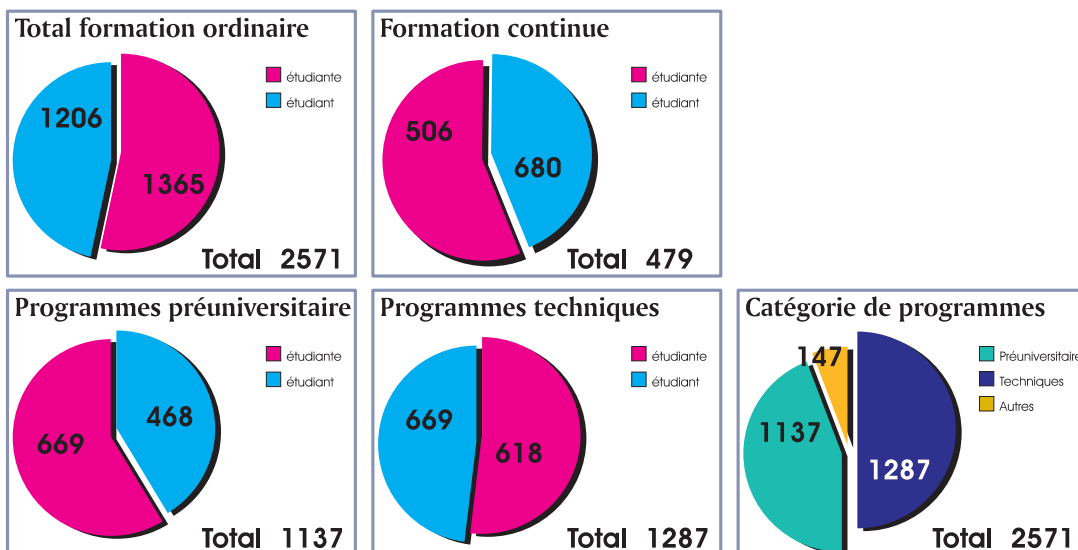
Nomination d'un nouveau directeur de la Fondation en mars 2003 : M. Jacques Trahan.

De nouveaux élèves à former

Accueil : Organisation et soutien à de nombreuses activités d'accueil visant à favoriser l'intégration des nouveaux élèves : conférence d'accueil, activités sociales par programme, conférence à l'intention des parents.

Recrutement : Augmentation de 2,8% des demandes d'admission au premier tour pour l'automne 2004, et ce malgré une diminution de 2% des demandes enregistrée au SRAM. Gains notables dans les programmes de Sciences de la nature, Sciences humaines, Techniques de la logistique du transport et Soins infirmiers.

Le profil de notre clientèle



Programmes (formation ordinaire)	nombre d'élèves
Accueil et intégration	120
Session de transition	20
Cheminement spécial	7
Sciences de la nature	204
Baccalauréat international : sciences de la nature	45
Baccalauréat international : sciences humaines	30
Sciences humaines	608
Sciences	2
Arts et Lettres	248
Soins infirmiers	385
Technologie de l'architecture	77
Technologie du génie civil	60
Techniques de production manufacturière	4
Technologie de l'électronique industrielle	81
Technologie physique	144
Techniques administratives	171
Comptabilité et gestion	39
Gestion de commerces	50
Techniques de la logistique du transport	67
Techniques de bureautique	51
Techniques de l'informatique	158

Une attention particulière à celles et ceux qui font les choses

Le profil de notre personnel

Nos gestionnaires

Les grands dossiers du Conseil d'administration

Les distinctions chez notre personnel

La santé et la sécurité

Le profil de notre personnel

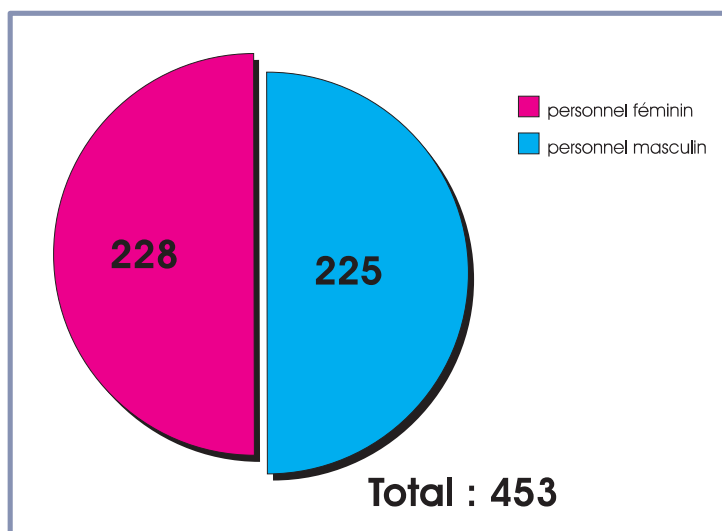
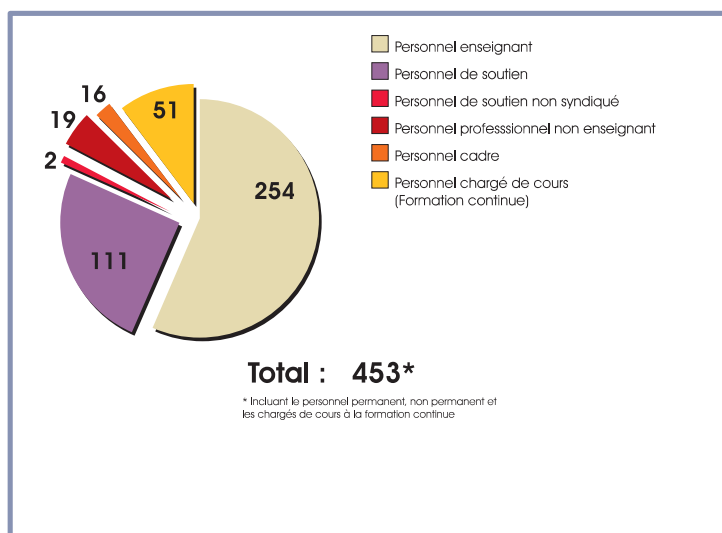
Embauche de 47 nouveaux employés en 2002-2003 :

33 enseignantes et enseignants,

9 employés de soutien,

3 employés professionnels,

2 cadres.



Nos gestionnaires

Le Conseil d'administration

M. Richard Migneault *	(président) représentant des entreprises de la région
M. Guy Saint-Onge *	(vice-président) représentant des entreprises de la région
M. Normand Dubé *	directeur général du Cégep André-Laurendeau
M. Maurice Senneville *	directeur des études du Cégep André-Laurendeau
M. Bernard Bouchard *	titulaire d'un DEC secteur technique
M. Jean de Julio-Paquin *	enseignant
M. Gilles St-Jean	représentant des groupes socioéconomiques
Mme Sylvie Prévost	représentante des groupes socioéconomiques
Mme Marie-Thérèse Bonici	représentante de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys
M. Alain Chanlat	représentant des établissements d'enseignement de niveau universitaire
M. Gilles Ouellet	membre du Conseil régional des partenaires du marché du travail
Mme Sophie Pettigrew	titulaire d'un DEC secteur préuniversitaire
M. Robert Auger	parent d'élève
M. Pierre Leduc	parent d'élève
M. Cédric Ménard	étudiant secteur préuniversitaire
Mme Kim Mantha	étudiante secteur technique
M. Denis LaRue	enseignant
M. François Dorais	professionnel non enseignant
M. Roland Thouin	employé de soutien
M. Yvan O'Connor *	secrétaire général par intérim

* Les membres identifiés par un astérisque siègent également au Comité exécutif

L'équipe d'encadrement

M. Normand Dubé	directeur général
M. Maurice Senneville	directeur des études
M. Jean-Jacques Barrette	directeur des ressources matérielles
M. Jean-Claude Tremblay	directeur du service à la vie étudiante
M. Mair Parienté	directeur des ressources financières
M. Michel Besner	directeur de la formation continue
M. Yvan O'Connor	directeur des ressources humaines et des affaires corporatives
Mme Micheline Allard	adjointe à la direction des études
M. Gérard Larivière	adjoint à la direction des études
Mme Denise Trudeau	adjointe à la direction des études
Mme Christiane Dionne	coordonnatrice aux ressources humaines
M. Gaétan L'Heureux	régisseur général (remplacement)
M. René Séguin	gérant de l'entretien sanitaire et de la sécurité
Mme Geneviève Lapointe	agente d'administration responsable des communications

La Commission des études

M. Lionel Couture	Éducation physique
M. Gilles Charron	Mathématiques
M. Claude Roy	Philosophie
M. Daniel Stewart	Langues
Mme Julie Boivin	Sciences humaines
M. Bruno Voisard	Sciences de la nature
M. Jean de Julio-Paquin	Arts visuels et communication
Mme Catherine Ewing	Français
M. Mario Brûlé	Soins infirmiers
M. Stéphane Jubinville	Architecture
M. Yves Forest	Génie civil
M. Michel Baril	Électronique industrielle
M. Jude Levasseur	Technologie physique
M. Jean-Pierre Beauregard	Techniques de production manufacturière
M. Denis La Rue	Techniques administratives
M. Murray LaPan	Logistique du transport
Mme Jocelyne Claing	Bureautique
M. Luc Manseau	Informatique
Mme Julie Roberge	Baccalauréat international
M. Maurice Senneville	directeur des études
Mme Micheline Allard	adjointe à la direction des études
Mme Denise Trudeau	adjointe à la direction des études
Mme Diane Rochon	bibliothécaire (personnel professionnel)
Mme Sylvie Allaire	API (personnel professionnel)
Mme Angèle Moran	agente de bureau (personnel de soutien)
Mme Louise Nadon	technicienne en administration (personnel de soutien)
M. Pierre Lussier	représentant du SECAL

Les grands dossiers du Conseil d'administration



M. Richard Migneault, président
du conseil d'administration

isation du rapport d'autoévaluation institutionnelle déposé au MEQ. Le processus fut l'occasion pour l'administration du collège de :

- faire le point sur l'état de l'ensemble de l'organisation,
- dresser le bilan des réalisations des trois dernières années,
- vérifier par quelles actions concrètes le collège a su traduire les objectifs et les engagements formulés dans son nouvel énoncé de mission et son projet éducatif,
- procéder à l'étude de ses processus de gestion,
- sonder le niveau de satisfaction de sa clientèle.

Modification du Règlement sur le régime des études.

Modification au Règlement sur les droits d'admission, les droits d'inscription et les droits afférents aux services d'enseignement collégial.

Modification au Règlement sur les droits administratifs et autres droits exigibles des élèves.

Modification à la Politique de gestion du personnel d'encadrement.

Renouvellement du bail emphytéotique du Centre de la petite enfance André-Laurendeau.

Processus de renouvellement de mandat de la direction générale.

Les distinctions chez notre personnel



Monsieur Maurice Senneville,
directeur des études,
M. Pierre Reid,
ministre de l'Éducation,
et M. Mario Brûlé, enseignant en
Soins infirmiers et récipiendaire
du Prix du ministre de l'Éducation

Prix du ministre de l'Éducation 2002-2003 dans la catégorie « Ouvrage primé premier cycle universitaire : volume » décerné à M. Mario Brûlé, enseignant en Soins infirmiers.

Mme Yolande Villemaire, enseignante au département de français, publie son huitième roman « La déferlante d'Amsterdam » (Éditions XYZ)

Mme Rosa Moran, enseignante en bureautique à la retraite, publie l'ouvrage didactique « Trousse de stage en entreprise » (Modulo Éditeur)

M. André Lamoureux, enseignant en sciences politiques, publie « L'effet Layton », un article sur le Nouveau Parti Démocratique (NPD) dans Le Devoir du 7 février 2003

Mme Laura King, enseignante d'anglais, prononce une conférence sur la réussite des élèves éprouvant des troubles d'apprentissage dans le cadre du Colloque de l'APOP et de l'AQPC.

M. Michel Villeneuve, enseignant en Technologie de l'électronique industrielle, fait partie du comité de travail du MEQ pour la révision du programme de Technologie de l'électronique industrielle.

Départ à la retraite de 3 employés après une longue carrière au service des étudiants.

Célébration de 30 années de services de 7 membres du personnel.

La santé et la sécurité

Création d'un comité permanent de santé et sécurité au travail et d'un cahier de procédures.

Réalisation d'une analyse de la qualité des sols.

Procédure périodique d'évaluation de la qualité de l'air dans le collège.

Un rayonnement à assurer

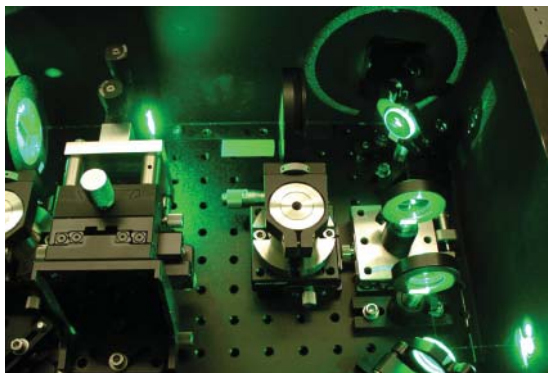
La consolidation de nos domaines d'excellence

Au service de notre communauté

Le développement international et la mobilité étudiante

La consolidation de nos domaines d'excellence

Reconnaissance de l'expertise du collège dans le domaine de la technologie physique avec l'implantation du CEPHOM.



La technologie physique, la photonique et les nanotechnologies, un domaine d'excellence au Cégep André-Laurendeau

Accréditation du Cégep André-Laurendeau à titre de Centre collégial de transfert technologique (CCTT) dans le domaine de l'optique photonique au sein du consortium Optech. Le collège, par le CEPHOM, devient ainsi le point de service à Montréal du consortium Optech, mettant ainsi à la disposition des entreprises du secteur des équipements à la fine pointe de la technologie et le savoir-faire des enseignants du département de Technologie physique pour des projets de recherche appliquée.

Développement de nouveaux programmes en logistique du transport qui confirment la position de leader du collège dans ce domaine.

Admission en croissance aux deux programmes de Baccalauréat international, un programme d'élite pour des jeunes qui ont le désir de s'engager à fond dans des études collégiales préuniversitaires.

Au service de notre communauté



Publication des résultats de l'étude de faisabilité de l'implantation d'un point d'enseignement collégial en santé à Châteauguay. M. Jacques Lareau, directeur général du CHAL, M. Raymond Roy, président du conseil d'administration du CHAL, M. Jean-Marc Fournier, député de Châteauguay, Mme Sophie Pettigrew, membre du conseil d'administration du Cégep André-Laurendeau et conseillère en orientation à l'école secondaire Louis-Philippe Paré de Châteauguay, M. Normand Dubé, directeur général du Cégep André-Laurendeau et M. Bernard Provost, du comité de mise en oeuvre.

À la demande de la communauté de Châteauguay, création d'un Centre intégré de formation en santé au Centre hospitalier Anna-Laberge. Cette intégration d'une formation collégiale en Soins infirmiers à un centre hospitalier est une première au Québec.

Service d'animation sportive à l'intention de la jeunesse :

Journées d'animation s'adressant aux enfants des services de garde (entre septembre et juin 2003) : 8 203 participants.

Journées d'animation pour camps de jour de la région métropolitaine (juillet et août 2003) : 3 059 participants.

Camp de jour du Cégep André-Laurendeau (juin à août 2003) : 2 155 participants (soit une moyenne de 239 enfants par semaine)

Le développement international et mobilité étudiante

Projet d'échange étudiant avec l'Institut universitaire de technologie (UIT) de Troyes, Nantes, Evry et Paris 5 ayant permis la mobilité de 43 étudiantes et étudiants en techniques administratives et en Techniques de la logistique du transport. Quelques 20 entreprises et de nombreux partenaires ont participé au projet qui comprenait également des stages.



Subvention de 400 000 \$ de l'ACDI (Programme de partenariat des collèges canadiens) pour la participation à la mise en place et au développement pédagogique du Centre africain Sport-Études au Sénégal (projet quinquennal).

Voyage de coopération internationale et de trekking dans la région du Chimborazo, en Équateur, d'un groupe d'étudiants sous la supervision de Pierre Gougoux, enseignants en éducation physique.

Voyage d'un groupe d'étudiantes et d'étudiant du Baccalauréat international pour diverses interventions de coopération internationale en Équateur.

Conférence de presse soulignant le début de la coopération entre le Cégep André-Laurendeau et le Centre africain Sport-études au Sénégal. M. Gerry Brown, président de l'ACCC, Mme Mireille Apollon, M. Normand Dubé, directeur général du Cégep André-Laurendeau, l'Hon. Paul Martin, Premier ministre du Canada, M. Amadou Diallo, ambassadeur du Sénégal au Canada, M. El Hadj Malick Sy, fondateur du CASE, M. Denis Coderre, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Mme Marie-Josée Fortin, agente à l'ACCC, et M. Michel Besner, directeur du Service de la formation continue et du développement international du Cégep André-Laurendeau.



photo Daniel Stewart

Une étudiante du Baccalauréat international enseigne aux enfants lors du voyage de coopération internationale en Équateur

Une situation financière saine

Fonds de fonctionnement

Fonds des investissements

Extraits des états financiers

Fonds de fonctionnement

L'année s'est terminée avec un déficit d'opérations de 35 333 \$.

Voici quelques explications :

La formation continue : La formation continue a réalisé une très bonne année, meilleure que l'année dernière, en dégagant un surplus de l'ordre de 800 000 \$. Le grand défi est de pouvoir maintenir le niveau et la nature de ses activités. Le besoin de diversifier les sources de revenus est plus grand que jamais. Étant donné la nature conjoncturelle de ses activités et la fragilité inhérente, une réserve pour des fins de stabilisation des revenus a été créée.

Les services auxiliaires : Les résultats ont été conformes aux prévisions, le surplus a été de l'ordre de 300 000 \$.

Le fonds de développement : Un fonds de développement de 350 000 \$ a été créé devant servir à financer des projets porteurs.

En conclusion, grâce à un noyau d'activités périphériques rentables et à la conjoncture actuelle, laquelle sert bien nos activités de développement, le Cégep André-Laurendeau bénéficie d'une situation financière saine.

Fonds des investissements

Au niveau du parc immobilier :

Le plus grand projet a été le déménagement du département de soins infirmiers. L'aménagement du Centre de technologie physique et photonique de Montréal est en cours ainsi que celui du centre de transfert technologique.

Au niveau du parc mobilier :

La révision des programmes de Technologie physique, Techniques de l'informatique et des programmes de techniques administratives sera poursuivie l'année prochaine. Nous procéderons également en 2003-2004 à la révision des programmes de Technologie de l'électronique industrielle et de Technologies de l'architecture.

Extraits des états financiers 2002-2003

Fonds de fonctionnement

Revenus et dépenses par secteur d'activités

	Revenus	Dépenses	Résultats
Enseignement régulier			
Rémunération du personnel enseignant	12 871 494	12 982 579	(111 085)
Support à l'enseignement	8 247 872	9 315 214	(1 067 342)
Formation continue			
	2 833 294	2 001 096	832 198
Services autofinancés			
Cafétéria	118 206	47 944	70 262
Stationnement	286 600	81 858	204 742
Centre sportif	320 340	286 573	33 767
Reprographie	233 390	231 265	2 125
	958 536	647 640	310 896
Grand total	24 911 196	24 946 529	(35 333)

Revenus et dépenses par nature

	2002-2003	2001-2002
REVENUS		
Ministère de l'Éducation	20 085 729	19 299 017
Ministère de la Solidarité sociale	739 759	860 764
Autres organismes gouvernementaux	699 036	500 789
Autres organismes	947 743	605 599
Droits d'inscription et de scolarité	701 447	720 097
Ventes de biens et services, locations	1 460 891	1 438 930
Autres revenus	276 591	284 958
TOTAL DES REVENUS	24 911 196	23 710 154
DÉPENSES		
Salaires et avantages sociaux des enseignants	13 454 994	12 711 319
Coûts de convention des enseignants	505 406	332 497
Salaires et avantages sociaux des autres personnels	6 463 350	6 282 406
Coûts de convention des autres personnels	411 843	292 124
Communications et informations	452 965	459 966
Fournitures et matériel	1 506 088	1 459 768
Services, honoraires et contrats, locations	1 728 289	1 324 881
Autres dépenses	100 897	93 304
Immobilisations	322 697	578 169
TOTAL DES DÉPENSES	24 946 529	23 534 434
EXCÉDENT DES (DÉPENSES) REVENUS	(35 333)	175 720

Solde de fonds au 30 juin 2003

	Enseignement régulier	Formation continue	Services auto-financés	Surplus réservé	Total
Solde au 30 juin 2002	466 694	536 013	164 690	154 510	1 321 907
Résultat de l'année	(1 023 917)	832 198	310 896	(154 510)	(35 333)
Solde au 30 juin 2002 avant transferts	(557 223)	1 368 211	475 586	-	1 286 574
Transferts	796 982	(868 211)	(278 771)	350 000	-
Solde au 30 juin 2003 après transferts	239 759	500 000	196 815	350 000	1 286 574

FONDS D'INVESTISSEMENTS

	Valeur comptable nette au 30 juin 2003
Terrains	13 000 000
Aménagement des terrains et stationnements	275 812
Bâtiments	23 218 929
Fonds de bibliothèque	1 021 319
Équipements informatiques	963 769
Équipements spécialisés - enseignement	2 767 797
Autres équipements	786 107
Mobilier	724 186
TOTAL	42 757 919